

Uzkodas

Starters

Rudzu grauzdiņi ar pašu gatavotu ķiploku mērci^(1.,7.,11.)..... 4.50 €

Toasted rye bread with homemade garlic sauce

Brieža gaļas tartars ar marinētiem sīpoliem un

vārītām paipalu olām ^(1.,3,12.)..... 12.00 €

(briežu gaļa, kaperi, sarkanie sīpoli, marinēti sīpoli, pētersīļi, paipalu olas)

Venison meat tartar with pickled onions and boiled quail eggs

(Venison meat, capers, red onions, pickled onions, parsley, quail eggs)

Pašu gatavoti vistas pusspārniņi ^(1.,6.,9.,11.)

(barbekjū mērcē vai pikantajā čilī mērcē 🍴)

Chicken wings (with bbq or spicy chili sauce 🍴)

(6 gab)..... 6.00 €

(12 gab)..... 10.00 €

Sviestā cepts tīģergarneļu iesmiņš

ar lapu salātiem un dārzeņiem (8 gab)^(1.,2.,6.,7.)..... 10.00 €

Butter-fried tiger prawn skewers with lettuce and vegetables (8 pcs)

Salāti

Salads

Siltie brieža filejas salāti ar paipalu olām

un ceptiem kartupeļiem^(3.,10.,12.) **11.50 €**

(Brieža fileja, marinēti sarkanie sīpoli, kartupeļi, ceptu ķiploku mērce, paipalu olas)

Warm deer fillet salad with quail eggs and fried potatoes

(Deer filet, pickled red onions, spring onions, potatoes, fried garlic sauce, quail eggs)

Cēzara salāti ar pašu gatavotu anšovu mērci^(1.,2.,4.,10.,12.)

(Romu lapas, ķirštomāti, anšovu mērce, grauzdiņi, parmezāna siers)

Caesar salad with homemade anchovy sauce

(Romaine lettuce, cherry tomatoes, anchovy sauce, bread toasts, parmesan cheese)

- **Vistas krūtiņa**..... **9.50 €**
(Chicken fillet)
- **Tīģergarnelēm (6 gab.)**..... **11.00 €**
(Tiger prawns) (6 pcs)
- **Cepti šampinjoni**..... **8.50 €**
(Fried champignons)

Zupas

Soups

Gulaša zupa “Dundagas rezidences” gaumē 🍴 7.50 € / 4.50 €

(Cūkgaļa, kartupeļi, burkāni, saulē kaltēti tomāti, tomātu mērce, ķiploki)

Goulash soup in taste of the “Dundagas rezidence” 🍴

(Pork, potatoes, carrots, sun – dried tomatoes, tomato sauce, garlic)

Tomātu krēmzupa ar ķirbju sēklām 7.00 € / 4.50 €

(Burkāni, sīpoli, ķiploki, tomāti, baziliks, ķirbju sēklas)

Tomato soup with pumpkin seeds

(Carrots, onions, garlic, tomatoes, basil, pumpkin seeds)

Balto zivju zupa ar garneļēm^(2.,4.,7.) 8.50 € / 6.00 €

(Baltā zivs, garneles, krējums, dilles, burkāni, cukīnī)

White fish soup with shrimp

(White fish, shrimp, cream, dill, carrots, zucchini)

Pamatēdieni

Main dishes

Brieža gaļas ēdieni

Venison dishes

Lēni gatavots brieža gaļas stilbs ⁽¹⁰⁾..... 16.00 €

Slow-cooked venison "Osso Buco"

Brieža gaļas steiks kadiķogu marinādē ⁽⁷⁾..... 20.00 €

Venison steak in juniper berry marinade

Burgeri

Burgers

Vistas gaļas burgers ^(1.,10.) **13.50 €**

(Grilēta vistas fileja, mango mērce, salāti, avokado, tomāti)

Chicken burger

(Grilled chicken fillet, mango sauce, salad, avocado, tomatoes)

Veģetārāis burgers ^(1.,3.,7.) **14.50 €**

(Dārzeņu kotlete, avokado, ķiploku mērce, salāti)

Vegetarian burger

(Vegetable patty, avocado, garlic sauce, salad)

****Cenā iekļautas piedevas (frī kartupeļi vai salāti) un mērcīte (majonēze vai tomātu mērce)***

****Price includes side dishes (fries or salad) and sauce (mayonnaise or tomato sauce)***

****Visi burgeri ir pieejami ar vegānu, bez glutēna burgera maizīti par papildus 1.00 €***

****All burgers are available with a vegan, gluten-free burger bun for an additional €1.00***

Vistas gaļas / Cūkgaļas krāsnī ceptas karbonādes

Oven-baked chicken /pork chop

- Ar sieru^(1.,3.,7.) 9.50 € / 7.50 €
With cheese
- Marinētiem sarkanajiem sīpoliem un sieru^(1.,3.,7.) 10.00 € / 8.00 €
With pickled red onions and cheese
- Ceptiem šampinjoniem garšaugu eļļā^(1.,3.) 9.50 € / 7.50 €
With fried mushrooms in herb-infused oil
- 🍷 Grillētiem dārzeņiem saldskābajā čili mērcē^(1.,3.,11.)10.00 € / 8.00 €
With grilled vegetables in sweet and sour chili sauce

Vistas gaļas iesmiņš

Chicken meat skewer

- Medus - sinepju marinādē^(1.,10.) 12.00 €
In honey-mustard marinade
- Saldskābā mērcē ar aprikozēm 11.50 €
Sweet and sour sauce with apricots
- Bārbekjū marinādē^(1.,6.,9.) 11.00 €
BBq sauce
- Sezama un terijaki marinādē^(1.,6.,11.) 12.00 €
Sesame and teriyaki marinade

Cūkgaļas ribiņas alus marinādē ar štovētiem kāpostiem^(1.,7.,15) 13.50 €

Pork ribs in beer marinade with stewed cabbages

Zivju ēdieni

Fish dishes

Sama fileja ķiploku - zaļumu marinādē^(4.,7.) 13.50 €

Catfish fillet in garlic and herb marinade

Cepta bute (sezonāli) ^(1.,4.,7) 12.50 €

Fried flounder (seasonally)

Laša steiks

Salmon steak

- **Medus sinepju marinādē^(1.,4.,10.) 13.50 €**

In honey-mustard marinade

- **Saldskābā mērcē ar aprikozēm 13.50 €**

Sweet and sour sauce with apricots

- **Bārbekjū marinādē^(1.,6.,9.) 11.00 €**

BBq sauce

- **Sezama un terijaki marinādē^(1.,4.,6.,11.) 14.00 €**

In sesame and teriyaki marinade

Kartupeļu pankūkas

Potato pancakes

- Ceptiem šampinjoniem garšaugu eļļā^(3.) 11.50 €
With pan-fried mushrooms in herb-infused oil
- 🍷 Grillētiem dārzeņiem saldskābajā čili mērcē^(3.,11) 10.00 €
With grilled vegetables in sweet and sour chili sauce
- Mazsālīta laša fileja^(3.,4.) 13.00 €
Lightly salted salmon fillet
- Ar brūkleņu ievārījumu un skābo krējumu^(3.,7) 10.00 €
With lingonberry jam and sour cream

Veģetārie ēdieni

Vegetarian dishes

Marinēti sojas gabaliņi

Marinated soy bites

- Medus sinepju marinādē^(6.,10.,15.) 11.00 €
In honey-mustard marinade
- Bārbekjū marinādē^(1.,6.,9.) 10.00 €
BBq sauce
- Saldskābā mērce ar aprikozēm 10.50 €
Sweet and sour sauce with apricots
- Sezamu un terijaki marinādē^(1.,6.,11.) 11.00 €
In sesame and teriyaki marinade

Krāsni cepta kāpostu karbonāde

Oven baked cabbage chop

- Krāsni cepta kāpostu karbonāde^(1.,3.) 10.50 €
Oven baked cabbage chop
- Ceptiem šampinjoniem garšaugu eļļā^(1.,3.) 10.00 €
With pan-fried mushrooms in herb-infused oil
- 🍷 Grillētiem dārzeņiem saldskābajā čili mērcē^(1.,3.,11.) 10.50 €
With grilled vegetables in sweet and sour chili sauce

Bērnu ēdienu piedāvājums

Kids menu

Pasta siera mērcē ar dārzeņu iesmiņu ^(1.,7.) 5.50 €

Pasta in cheese sauce with vegetable skewers

Pašu gatavoti frī kartupeļi ar vistas strēmelēm

un tomātu mērci ^(12.) 6.50 €

Homemade french fries with chicken strips and tomato sauce

Vistas gaļas burgers ar pašu gatavotiem frī kartupeļiem un tomātu

mērci ^(1.,12.) 7.00 €

Chicken burger with homemade potatoe fries and tomato sauce

Deserti

Desserts

Crème Brûlée ar ogām ^(3.,7.) **7.00 €**

Crème caramel with berries

Šokolādes fondants ar saldējumu ^(3.,7.) **7.50 €**

Chocolate fondant with ice cream

Saldējumu assorti ^(3.,7.) **6.50 €**

(3 veidu saldējumi ar mērcīti)

Assorted ice cream

(3 types of ice cream with sauce)

Plānās pankūkas ar saldējumu un ogu mērci ^(1.,3.,7.) **6.50 €**

Crepes with ice cream and berry dressing

Piedevas

Toppings

Krāsni cepti kartupeļi 2.50 €

Oven – baked potatoes

Pašu gatavoti frī kartupeļi..... 3.00 €

Homemade potato fries

Pašu gatavoti batāšu frī 3.50 €

Homemade sweet potato fries

Kartupeļu biezenis^(7.) 3.00 €

Mashed potatoes

Savvaļas rīsi 2.00 €

Wild rice

Apcepti dārzeņi 3.00 €

Fried vegetables

Pašcepta maizīte ar zaļumu sviestu^(1,3,7,11) 1.50 €

Homemade bread with herb butter

Dienas salāti 1.50 €

Salad of the day

Mērcītes

Dressings

Sēņu mērce (siltā) ^(7.)..... 3.50 €
Mushroom sauce (warm)

Anšovu mērce ^(3.,4.,7.)..... 3.00 €
Anchovy sauce

Ceptu ķiploku mērce ^(3.,7.)..... 2.00 €
Roasted garlic sauce

Zaļumu mērce ^(3.,7.)..... 1.50 €
Herb sauce

Ķiploku mērce ^(3.,7.)..... 1.50 €
Garlic sauce

Medus-sinepju mērce ^(10.,15.)..... 3.00 €
Honey-mustard sauce

Tomātu mērce ^(12.)..... 1.50 €
Tomato sauce

Majonēze ^(3.,7.,10.)..... 1.50 €
Mayonnaise

Skābais krējums ⁽⁷⁾..... 1.50 €
Sour cream

Ēdienkartē norādīto iespējamo alergēnu kodi:

1. **Graudaugi, kas satur lipekli (glutēnu)** (t.i., kvieši, rudzi, mieži, auzas, speltas kvieši, triticum turgidum polonicum vai to hibrizēti celmi), un to produkti, izņemot: a) glikozes sīrupus uz kviešu bāzes, ieskaitot dekstrozi; b) maltodekstrīnus uz kviešu bāzes; c) glikozes sīrupus uz miežu bāzes; d) graudaugus, ko izmanto, lai iegūtu destilātus vai lauksaimnieciskas izcelsmes etilspirtu stipro alkoholisko dzērienu un citu alkoholisko dzērienu ražošanai
2. **Vēžveidīgie** un to produkti
3. **Olas** un to produkti
4. **Zivis** un to produkti, izņemot:
 - a. Zivju želatīnu, ko izmanto vitamīnu vai karotinoīdu preparātiem;
 - b. Zivju želatīnu vai zivju līmi, ko izmanto alus un vīna dzidrināšanai
5. **Zemesrieksti** un to produkti
6. **Sojas pupas un to produkti**, izņemot:
 - a. pilnībā rafinētu sojas pupu eļļu un taukus un to produktus, ja vien to apstrādes procesā nevar palielināties alerģiskuma līmenis;
 - b. no sojas pupām iegūtus dabiskus jauktus tokoferolus (E306), dabisku D-alfa tokoferolu, dabisku D-alfa tokoferola acetātu, dabisku D-alfa tokoferola sukcinātu;
 - c. fitosterolus un fitosterolu esterus, kas atvasināti no augu eļļas, kas iegūta no sojas pupām;
 - d. fitostanola esterus, kas iegūti no tādas augu eļļas steroliem, kas iegūta no sojas pupām
7. **Piens un tā produkti (ieskaitot laktozi)**, izņemot:
 - a. sūkalas, ko izmanto, lai iegūtu destilātus vai lauksaimnieciskas izcelsmes etilspirtu stipro alkoholisko dzērienu un citu alkoholisko dzērienu ražošanai;
 - b. laktitolu
8. **Rieksti**, t.i., mandle (*Amygdalus communis L.*), lazdu rieksti (*Corylus avellana*), valrieksti (*Juglans regia*), Indijas rieksti (*Anacardium occidentale*), pekanrieksti (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K.Koch), Brazīlijas rieksti (*Bertholletia excelca*), pistāciju rieksti (*Pistacia vera*), makadāmijas rieksti un Queensland rieksti (*Macadamia ternifolia*) un to produkti, izņemot riekstus, ko izmanto, lai iegūtu destilātus vai lauksaimnieciskas izcelsmes etilspirtu stipro alkoholisko dzērienu un citu alkoholisko dzērienu ražošanai
9. **Selerijas** un to produkti
10. **Sinēpes** un to produkti
11. **Sezama sēklas** un to produkti
12. **Sēra dioksīds un sulfīti**, ja to koncentrācija pārsniedz 10 mg/kg vai 10 mg/l, izteikts kā SO₂
13. **Lupīna** un tās produkti
14. **Gliemji** un to produkti
15. **Medus** un to produkti



ĒDIENKARTE